



ПОКАЗАНИЕ ГЛАВЪ			
ГЛАВА	стр.	ГЛАВА	стр.
I. Изображеніе Европы	1	XI. 3) Воинская роскошь и пороковъ	134
II. О правилахъ примиренія въ Политикѣ	8	XII. 4) Обрѣженіе золотыхъ и серебряныхъ рудниковъ	136
III. Полурѣшимость въ войнѣхъ вымышленныхъ временъ, купно со сравненіемъ правилъ римскаго съ имперіи	4	XIII. 5) Тщеславіе Государей	139
IV. О равновѣсіи Державъ	8	XIV. 6) Некоторая исполнимая страсть въ Иройспу	141
V. Въ которой разсмотрѣвается предложеніе сіе: могутъ ли быть войны справедливыя?	9	XV. 7) Речіе въ возмечіи, пріятіемъ въ шѣхъ, кои управляютъ государствами	142
VI. О пользахъ Государей	15	XVI. Война, въ какой бы части Европы ни произошла, касается до всѣхъ государствъ	147
VII. Войны, обезславяющія Европу, уменьшающія могущество каждаго государства	17	XVII. Переговоры, чинимыя для согласенія общихъ на Временъ Державъ, не могутъ доставлять Европѣ мира	151
VIII. О началѣ брашенъ	125	XVIII. Миръ Европы не можетъ иначе произойти, какъ только по долговременной перемирии	154
IX. 1) Политическая связь Европы	139		ГЛА.
X. 2) Военнополитическая связь	130		ГЛА.

Гудар А. Мир Европы или проект всеобщаго замирения.

Мир Европы не может иначе вос[с]тановиться, как только по продолжительном перемирии, или Проект всеобщаго замирения, сопряженнаго купно со отложением оружий на дватцать лет между всеми политическими державами. : Проект всеобщаго замирения, сопряженнаго купно со отложением оружий на дватцать лет между всеми политическими державами : Переведено с французскаго языка в стане пред Очаковым в 1788 году, в течение Солнца чрез небесные знаки... / [Перевел Р.М.Цебриков]. -

Санктпетербург : Печ. у Вильковскаго, 1789. - XXXIII, [3], 185 с.; 8°.

В цельнокожаном переплете эпохи. Хорошая сохранность.

СК XVIII № 1663, Сопиков № 1662.

«Свет имеет теперь совсем другие системы, нежели каковы были в прежние веки. Все завоевания кончены. Шар земной уже разделен. Каждый удел имеет своих повелителей. Существующая в нынешнем свете политическая система уже кончена».

Впервые «Проект...» был напечатан в Амстердаме в 1754 или 1757 г.

В 1789 г. в разгар Русско-Турецкой войны в Санкт-Петербурге увидел свет русский перевод трактата Анжи Гудара «Мир Европы...», который Екатерина II разрешила напечатать благодаря усилиям графа А.А. Безбородко. Трактат был переведен Р. М. Цебриковым — переводчиком Коллегии иностранных дел. На момент перевода Роман Максимович состоял секретарем походной канцелярии Потемкина и находился под Очаковом. Поэтому «Проект» можно смело расценивать как начальную стадию, подготовку к мирным переговорам 1791 года. Следует отметить, что после смерти Г.А. Потемкина именно Александр Андреевич Безбородко, секретарь и личный докладчик императрицы, возглавил переговорный процесс.